



majostroke@gmail.com



637962340



48011, Bilbao España

LINKS

- <https://www.linkedin.com/in/mar%C3%ADa-jos%C3%A9-ortiz-prieto-2475653a/>

EDUCATION

Bachelor of Arts: English To Spanish Translation

Universidad De La República, Uruguay

- Currently studying

Master of Arts: Legal Translation

ISTRAD, Sevilla, Spain, 2023

Currently studying

Postgraduate Course : Educational Management

Universidad Católica Del Uruguay , Montevideo , 2021

MARÍA JOSÉ ORTIZ PRIETO

PROFESSIONAL SUMMARY

Enthusiastic freelance Translator with a strong background in law and language teaching. High level of vocabulary understanding, grammar and writing techniques. Delivers high level of accuracy in English to Spanish translations. Ready to help team achieve company goals. Motivated to learn, grow and excel in the translation industry.

SKILLS

- Strong writing skills
- Sound knowledge of spelling, grammar and punctuation
- A sharp eye for detail
- Ability to work with others
- Awareness of different writing styles
- Cultural knowledge of English and Spanish speaking countries

WORK HISTORY

June 2023 - Current

ORTS Traducciones - Translator Intern, Alicante, Spain

- Translating legal documents from English into Spanish and from Spanish into English
- Document layout design

June 2021 - Current

Kaizen Softworks - Proofreader

I detect and correct errors in written documents in English which are usually published on the company's website. I also reword or rephrase them if necessary

March 2021 - Current

Freelance - Freelance English to Spanish Translator Institutional, Corporate and Legal translations (manuals, contracts and others)

Associate of Arts:
Teaching English As A
Second Language (ESL)
Trinity College London,
London, December 2019

Diploma: Teaching
English As A Second
Language (ESL)
**Cambridge University-
London International
House** , 2017

Bachelor of Arts: Law
**Universidad De La
República**, Mopntevideo,
2016

CAT tools: Trados Studio, Multiterm

February 2017 - Current
St. Patrick's college - English Teacher, Montevideo

February 2018 - December 2020
Colegio Jesús María - English Teacher, Montevideo

February 2015 - December 2017
Colegio Stella Maris - English Teacher, Montevideo

February 2010 - December 2014
St. George ´s school - English Teacher, Montevideo